

Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung

erscheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend
und kostet vierzehntägig ins Haus 1,25 złoty. Betriebs-
nebenen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung
des Bezugspreises.



Einige älteste und gelesene Zeitung
von Laurahütte-Siemianowiz
mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.



Anzeigenpreise: Die 8-gepaltene mm-Bl. für Polnisch-
Oberchl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gepaltene mm-Bl.
im Metallteil für Poln.-Oberchl. 60 Gr., für Polen 80 Gr.
Bei gerichtl. Beitrreibung ist jede Ermäßigung ausgeschlossen.

Geschäftsstelle: Siemianowice (Śląskie), ulica Bytomiska (Beuthenerstraße) 2
Fernsprecher Nr. 501

Fernsprecher Nr. 501

Nr. 53

Freitag, den 4. April 1930

48. Jahrgang

Reichstagsauflösung oder Regierungssturz

Deutschnationalen und Sozialdemokraten gegen das Kabinett Brüning — Keine Aussichten für eine Reichstagsmehrheit

Berlin. Wie der "Tag" mitteilt, hat die deutschnationalen Reichstagsfraktion dem Reichskanzler noch einmal eine Forderung vorgetragen, die im wesentlichen auf eine fristlose Verlegung der Entscheidung über das Kabinett hinausläuft, damit sie bisher vom Kabinett überhaupt noch nicht endgültig geklärten Agrarfragen weiter behandelt werden können. Wenn der Reichskanzler diese Forderung der Deutschnationalen Volkspartei ablehne, werde, morüber er inzwischen wohl schon im klaren sei, das Kabinett gestürzt.

Um den Artikel 48

Berlin. Das Reichskabinett wird sich am Donnerstag vormittag in einer besonderen Sitzung mit den staatsrechtlichen Fragen beschäftigen, die sich an die Auslegung des Artikels 48 knüpfen. Reichskanzler Dr. Brüning beabsichtigt, in der Fortsetzung der Aussprache am Donnerstag auf die Angriffe des sozialdemokratischen Abgeordneten Dr. Breitscheid wegen seiner Pläne mit dem Artikel 48 zu antworten.

Reichstagsauflösung und Regierungssturz

Berlin. Die Deutschnationalen Fraktion setzte am Mittwochmittag um 16 Uhr ihre Beratungen fort. Sie wurden gegen 20 Uhr ergebnislos abgebrochen. Die Entscheidung über die Stellungnahme der deutschnationalen Fraktion zu dem Misstrauensvotum gegen die Regierung Brünings, wird somit erst am Donnerstag vormittag kurz vor der Abstimmung im Reichstag fallen. Tegend welche parteiamtlichen Mitteilungen über das Ergebnis der Fraktionssitzung wurden hi gemacht.

Wie man jedoch in den Wandelgängen des Reichstages wissen will, werden etwa 20 bis 40 deutschnationalen Abgeordneten sich

unter allen Umständen an dem Misstrauensvotum gegen die Regierung Brünings beteiligen, weil die Regierung Brünings in ihrer Außenpolitik des Kabinetts Müller bedeute und trotz der Anahme Schieles keine Gewähr für eine lohnde Durchführung des Agrarprogramms biete.

Schon der Umstand,

dass die Regierung den deutsch-polnischen Handelsvertrag anzunehmen gedenkt,

soll diesen Abgeordneten eine Unterstützung der Regierung unmöglich machen. Etwa acht weitere Mitglieder der Fraktion sind angeblich für Vertagung der Entscheidung, um der Regierung Brüning Gelegenheit zu geben, das Agrarprogramm durchzuführen. Etwa 18 Abgeordnete sollen hingegen angeblich wegen ihrer Bindungen zum Landbund entschlossen sein, jedem Misstrauensvotum zu widersprechen. Hieraus geht hervor, dass mit Sicherheit mindestens 30 Abgeordnete gegen die Regierung Brünings stimmen werden.

In parlamentarischen Kreisen hält man auf Grund dieses Ergebnisses, das auch durch die Entschließung des Reichslandbundes keinesfalls umgestoßen werden darf, es für wahrscheinlich, dass die Regierung Brüning am Donnerstag keine Mehrheit im Reichstag finden wird. Ob die Regierung es angestellt dieser Lage überhaupt zur Abstimmung kommen lässt, wird in parlamentarischen Kreisen bezweifelt. Man hält es vielmehr für wahrscheinlich, dass sofort nach der zu erwartenden endgültigen Entschließung der Deutschnationalen der Reichskanzler den Reichstag auflösen wird. Die Vollmachten hat er, wie in Regierungskreisen versichert wird, bereits in der Tasche.



Ein Flug New York—Vermudas-Inseln wurde von dem amerikanischen Ozeanflieger Lewis Pancey unternommen, der im vorigen Jahre den Flug Amerika-Nom durchgeführt hat. Der eintretende Dunkelheit wegen musste er seinen Flug allerdings unterbrechen und etwa 100 Kilometer nördlich der Bermudas-Inseln auf das ruhige Meer niedergehen, um dort die Nacht vorübergehen zu lassen und am Morgen den Flug fortzusetzen.

Frankreich unnachgiebig

Schwierige Verhandlungen zwischen Henderson und Briand — Japans Bereitschaft für den Dreimächtepakt — Noch immer keine Einigung

London. Am Mittwoch setzten Briand und Henderson die Verhandlungen über die Formel, die den französischen Sicherheitsbedürfnissen Rechnung tragen soll, fort. Eine endgültige Entscheidung ist jedoch noch nicht gefallen. Abordnungsführer hielten eine Sitzung ab, in der nach einem offiziellen Bericht Wakatsuki den Inhalt der japanischen Antwort auf die letzten Vorschläge bekannt gab. Macdonald und Stimson (Amerika) hätten sich über den Geist der japanischen Antwort anerkennend geäußert. Es sei beschlossen worden, für Freitag angekündigte Volljährigkeit zu vertagen.

Die Vertagung ist auf neue Schwierigkeiten in den englisch-französischen Besprechungen zurückzuführen. Briand war

bereits Mittwoch mittag im Besitz der Stellungnahme Tardieu zu der vereinbarten Formel für die Auslegung des Artikels 16. Von Paris aus werden offenbar unerwartete Einwände erhoben. Briand wird während des Wochenendes nicht nach Paris zurückkehren. Es ist noch nicht sicher, ob Tardieu nach London kommt. Die französische Abordnung ist inzwischen durch zwei weitere Sachverständige des Quai d'Orsay verstärkt worden. Ein englischer Vorschlag, wonach Italien unter gewissen Vorbehalten seine Paritätsforderung bis 1936 zurückstellen und sich wie Japan mit geringeren Forderungen begnügen sollte, ist von den Italienern abgelehnt worden.

Regierungskrise in Danzig
Rücktritt der sozialdemokratischen und liberalen Senatoren in Danzig.

Danzig. Dem Präsidenten des Senats Dr. Sahm ist am gestrigen Mittwoch vormittag vomstellvertretenden Präsidenten des Senats, Gehl (SD), eine Erklärung überreicht worden, wonach auf Grund eines Beschlusses der sozialdemokratischen Volksfraktion der stellvertretende Präsident des Senats, Gehl, und die sozialdemokratischen Senatoren im Nebenamt mit dem heutigen Tage ihre Amtszeit im Senat niederlegen.

Eine gleiche Erklärung ist dem Präsidenten des Senats von der liberalen Gruppe angehörenden Mitgliedern des Senats, Jelwelowski und Jean Richter, überreicht worden.

Aufnahme der Saarverhandlungen
Staatssekretär von Simson wieder in Paris.

Berlin. Der Führer der Deutschen Abordnung für die deutsch-französischen Saarverhandlungen, Staatssekretär a. D. Dr. von Simson ist, wie Berliner Blätter melden, wieder in Paris eingetroffen. Es wird daraus geschlossen, dass die Verhandlungen nunmehr belebt werden sollen.

Gehorsamsverweigerung
meuternder russischer Grenzwachen

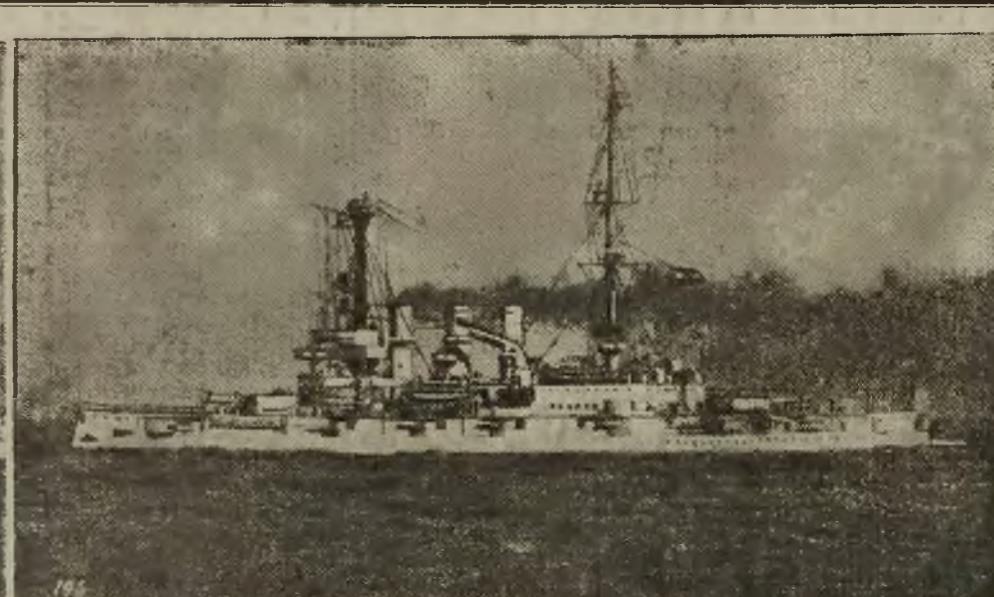
Warschau. Wie aus Wilna gemeldet wird, haben in der Gegend von Molodczano sowjetrussische Grenzwachen ihren Befehlsstellen den Gehorsam versagt. Eine Strafaktion der GPU wurde von den meuternden Soldaten mit Maschinengewehrfeuer empfangen und zurückgeworfen. Die meuternden Grenzwachen verließen darauf ihren Standort und flüchteten in die benachbarten Wälder.

Anderseensfeier in Kopenhagen

Kopenhagen. Kopenhagen feierte am Mittwoch den 125. Geburtstag des Märchendichters Hans Christian Andersen mit einem Kinderfest größten Ausmaßes. Die Stadt prangte in reichem Flaggen schmuck. Am Vormittag wurden am Grab des Dichters Kränze durch die Spalten der Bühnen niedergelegt. Am Nachmittag bildete der große Rathausplatz das Ziel von Abertausenden von Kindern, die ihrem Dichter huldigen wollten. Die Feier wurde durch Rundfunk auch nach einem großen Teil des Auslandes übertragen. Neben Ansprachen in dänischer, deutscher, englischer und französischer Sprache brachte das Programm lebende Bilder, in denen Hunderte von Kindern Anderseens darstellten. Den Abschluss des Festes bildete eine Bewirtung der Märchendarsteller mit Schokolade und Kuchen.

Zur Mittelmeerausfahrt der deutschen Flotte

Unter Führung des Vizeadmirals Oldendorff trat am 2. April die deutsche Flotte ihre Frühjahrsreise nach dem Mittelmeer an. An der Reise nehmen teil die vier Linienschiffe „Schleswig-Holstein“, „Schlesien“, „Hannover“ und „Hessen“, der Kreuzer „Königsberg“ sowie 11 Torpedoboote. Unser Bild zeigt Vizeadmiral Oldendorff und sein Flaggschiff, die „Schleswig-Holstein“.





Alexander Moissi

der große Schauspieler, dessen überragende mimische Kunst eine starke Stütze an seinem glänzenden Organ findet, wird am 2. April 50 Jahre alt. Als Sohn italienischer Eltern in Triest geboren, hat er seine größten Triumphhe in Wien und Berlin gefeiert und lebt jetzt wieder in der Donaustadt.

Ein Zweikampf zwischen Schwestern

Megilo. Ein Vorgang, wie er nicht alle Tage vorkommen dürfte, hat sich hier abgespielt. Wegen eines Mannes, in den sie beide verliebt waren, gerieten zwei Schwestern ernstlich aneinander, als sie bei einem Fest hinter ihr gegenseitiges Geheimnis gekommen waren. Das heiße Blut mag ihnen den Gedanken eingegeben haben, miteinander um den Geliebten zu kämpfen. Sie forderten sich zum Zweikampf heraus, der in der Küche ihres Wohnsitzes ausgetragen wurde. Die beiden Duellantinnen richteten sich durch Messerstiche dabei gegenseitig derart zu, daß sie in lebensgefährlichem Zustand ins Krankenhaus geschafft werden mußten. —

Das Glück des Golfsjungen

Neuport. Die letzte Sensation Neuports ist die Heirat der 22jährigen Tochter des größten amerikanischen Eisenhändlers, Mirtel, die sich mit ihrem 18jährigen Golfsjungen trauen ließ. Bei einem Interview erklärte der neugebackene Ehemann, daß er sich zwar riesig freue, er sich aber vollkommen klar darüber sei, daß das Glück nicht lange dauern werde.

Ansbruch eines Zirkuslöwen

In dem zurzeit in Kitzingen (Main) gastierenden Zirkus Zürcher ereignete sich ein furchtbares Unglück. In der Menagerie brach beim Umzügen der Tiere ein Löwe aus. Bei dem Versuch, ihn wieder einzufangen, wurden fünf Personen von dem Löwen schwer verletzt. Sie wurden sämtlich dem Krankenhaus zugeführt. Zwei der Verletzten, die Dompteure Heinrich und Leo, haben schwere, biswunden erhalten, daß an ihrem Aufkommen gesagt wird.

15 Zigaretten als Höchstleistung für die Frau

Neuport. Vor dem Scheidungsrichter in Kansas City hatte sich vor einigen Tagen die Gattin des Buchhändlers John Drake zu verantworten. Ihr Mann hatte die Scheidungslage eingeleitet, weil seine Frau sich im Laufe der Jahre zu einer richtigzehenden Kettenraucherin ausgebildet hatte. Der Richter sagt in dem Urteil, daß 15 Zigaretten das Höchstmahl seien, das man einer Frau zubilligen könne, und daß kein Mann gezwungen werden könne mit einer Frau, die mehr raucht, zusammenzuleben.

die andere Generation

ROMAN VON J. SCHNEIDER-FOERSTL

URHEBERRECHTSCHUTZ DURCH VERLAG OSKAR MEISTER-WERDAU SA

(81. Fortsetzung.)

Wie um die Schwere des Abends zu lüften, traf der Doktor mit seiner jungen Frau ein.

Trude hing dem Bruder am Halse. Er brauchte nicht zu fragen, daß Glück strahlte ihr aus den Augen. „Er ist so unsagbar gut zu mir!“ gestand sie ihm. — „Ganz so wie Marbot.“

„Habt ihr euch noch nie gezaunt?“ Er hatte ihr Gesicht an seiner Brust liegen und strich ihr die Wangen entlang.

„Gezaunt. Mar? — Warum sollten wir denn das? Ich tue alles, was ihm Freude macht, und er ebenso!“ Sie hatte noch etwas auf dem Herzen. Er sah es und drängte sie, zu sprechen. „Ich glaube — weißt du, Mar, ich meine — daß es nicht schwer gewesen wäre, mit deiner Frau zu leben. — Lore-Lies ist so gut gewesen — ja sehr gut.“

Er senkte den Kopf. „Du mußt nicht böse sein!“ bat sie. „Ich denke da immer an dich, und wie ich dir helfen könnte.“

Er liebkoste ihr Haar. „Bemüh dich nicht, Trudel!“

„Du willst nicht mehr?“

Er zog sie zu sich auf die Bank und hielt ihre Hände fest, als brauchte er jemand, der bei ihm stille hielt. „Du willst nicht?“ wiederholte sie.

„Auf mein Wollen kommt es nun nicht mehr an, Trude — nur mehr auf das ihre. Und das ist zweifelhaft — Würdest du dich ein zweites Mal einem Manne schenken, der dich einmal geschlagen hat?“

„Geschlagen? Mar!“

Trudes Augen flöhen erschreckt von ihm weg. Sie hatte ihre Hände aus den seinen freigemacht und horchte auf die Stimme ihres Mannes, die durch die offenen Fenster aus dem großen Zimmer kam. Wie eine Schuhbedürftige sah sie sich um.

Er brach hatte die Arme zwischen den Knien hängen und sprach nichts mehr. Trude sah ein paar graue Haare an seinen Schläfen schimmern. Sie vergaß auf alles, was er ihr gesagt hatte, was er Lore-Lies getan. Sie fühlte nichts mehr als Erbarmen mit ihm. Unmerklich schoben sich ihre Hände wieder zwischen die seinen, ihr Kopf drückte sich gegen seine Schulter. Tropfen um Tropfen fiel auf seinen Rock und von dort rannen ihre Tränen über seine Finger.

Ministerpräsident Śląs vor der Presse

Man soll die „Errungenchaften“ der Sanacja loben — Neuwahlen noch unbestimmt — Falsche Gerüchte über die Kabinettswahl

Warschau. Der Ministerpräsident Oberst Śląs erklärte am Mittwoch polnischen Pressevertretern gegenüber, es liege nicht in seinem Charakter, der Presse die Absichten der Regierung mitzuteilen, bevor deren Verwirklichung nicht voll geistig sei. Die Presse möge die polnische Daseinsfähigkeit lieber über die Errungenchaften und Leistungen Polens in den letzten Jahren unterrichten, anstatt unkontrollierbare Gerüchte zu verbreiten. Auf die Frage, wann die Regierung den Sejm auflösen und die Neuwahlen auszuschreiben gedenke, gab Oberst Śląs eine ausweichende Ant-

wort. Er sagte, zunächst müsse Entspannung und Be-ruhigung im Lande eintreten. Dies hänge aber nicht allein von ihm ab. Die polnische Presse bezeichnet die am Dienstagabend ausgetragenen Gerüchte über die bevorstehenden Wahlen im Kabinett Śląs als falsch. Nach den Gerüchten ist in maßgebenden Kreisen beabsichtigt, Minister Tadeusz Handelsminister Kwiatkowski, Kühn und Kultusminister Czerminski durch andere, der obersten nahestehenden Persönlichkeiten zu ersetzen.

Der 17. und 8. als Glücksdatum

Neuport. Wie der bekannte Statistiker Professor O'Denis in Neuport festgestellt hat, sind 81 Millionäre in den Vereinigten Staaten an einem 17. geboren, weitere 27 an einem 8., und an dritter Stelle steht der 29., an dem 24 der sechzig Millionen das Licht der Welt erblickten. —

Auch ein Grund zum Selbstmord

London. In Leeds hat sich unlängst die 32jährige Friseuse Annie Connel das Leben genommen. In ihrem Abschiedsbrief gibt sie als Grund für den Selbstmord an, daß es ihr in ihrem ganzen Leben nicht gelungen sei, einen Stuhl oder einen Sessel aufzufinden, in dem man wirklich bequem sitzen könne. Ein Leben fortzuführen, in dem man selbst auf diese bescheidene Freude verzichten müsse, habe für sie keinen Reiz. —

Ein Weltrekord wird wieder frei

Neuport. Wie gelegentlich einer Gerichtsverhandlung in Neuport festgestellt wurde, ist der letzte Weltrekord im Zigarettenrauchen durch eine Schiebung aufgestellt worden. Es gelang zwar dem 88-jährigen Pierre Mongert damals innerhalb 24 Stunden 112 Zigaretten zu rauchen, diese Zigaretten aber waren präpariert und verbrannten besonders schnell. Es hat sich jetzt in Neuport ein Komitee gebildet, das im April ein neues Weltrekorde um den Weltrekord veranstalten will.

Ein englisches „Ohr des Dionys“

London. Durch einen Zufall wurde im Keller des Schlosses von Hastings eine Einrichtung gefunden, die vollkommen der unter dem Namen „Ohr des Dionys“ bekannten Grotte bei Syracus entspricht. Es sind zwei Kammern, von welchen die eine als Verlies diente, während in der anderen, 20 Meter davon entfernt, Aufsteller stationiert werden konnten, welche infolge einer akustischen Eigentümlichkeit der verbindenden Felswand jedes in dem Verlich geslüsterte Wort deutlich zu verstehen vermochten. Sachverständige erklären, daß eine in dem Felsen befindliche natürliche Erzader die Ursache des Phänomens sei.

Der Dichter als Verkehrshindernis

Neuport. Die Neuportische Verkehrspolizei hat vor einigen Tagen den bekannten amerikanischen Autor John Terhune in Schutzhaft genommen, weil er wiederholt den Neuportischen Straßenverkehr in Unordnung gebracht hat. Terhume hat die Angewohnheit, die Expositionen für seine Werke auf der Straße auszuweiten, wobei es ihm ganz gleich ist, ob er auf einer Hauptverkehrstraße oder einer stillen Seitenstraße spaziert. Man zerbricht sich augenblicklich den Kopf darüber, wie man ohne Einschränkung der persönlichen Freiheit des Dichters dem Uebel abhelfen kann.



Der erste deutsche Tonfilm mit Emil Jannings

Die Berliner Schauspielerin Marlene Dietrich als Lola Lola und Emil Jannings als Professor Emanuel Nath in den Hauptrollen des neuen Ufa-Tonfilms „Der blaue Engel“, dessen Uraufführung am Dienstag in Berlin stattfindet.

Er wollte sagen: „Trude, ich bin's nicht wert“ — aber er schwieg. Es gab noch jemand, der um ihn wußte.

Dr. Dorfbach war, ohne daß sie es merkten, hinter sie getreten. Als er ihren Namen rief, sprang sie verwirrt auf und sah nach ihm.

„Was wollte er?“ — Noch nie hatte sie einen solchen Ausdruck in seinen Augen gesehen, wie jemand, der einen grenzenlosen Schmerz erfährt. Mit dem Instinkt der Liebe begriff sie sofort und warf beide Arme um seinen Hals. „Er ist so unglücklich, Hans!“

„Wer?“

„Mein Bruder!“

Dorfbach atmete auf. „Ich dachte du!“

Sie sahen sich in die Augen und waren sich wieder eins.

„Wenn sie nur nicht so furchtbar zart wäre!“ sagte der alte Dorfbach, als er mit seinem Sohn einen Gang um das Haus mache. Es war ein bisschen Unlust dabei wie der Alte zu den lehnigen Gestalt seines Sohnes aufsaß, von dessen Muskeln er wußte, daß sie aus Eisen waren.

„Sie ist vollkommen gesund, Vater. Du mußt keine Angst haben“ wehrte Dorfbach.

„Sie hat nichts abgelernt von der verdammten Krankheit? — Das wäre ein Wunder!“

„Ich sagte dir schon: Ihre Bungen sind ganz intakt. Und wenn auch — ich würde ja dann, was zu tun ist.“

„Es ist nicht wegen uns!“ Wir haben sie sehr lieb, deine Frau! — Es ist deinnetmachen, Hans!“

Es lag ihm scheinbar furchtbar am Herzen. Er war froh sich dem Sohne gegenüber endlich einmal aussprechen zu können.

„Du denkst weiter Vater?“ — Der junge Dorfbach hatte ein Lächeln um den Mund.

„Ich denke weiter!“

„Willst Großvater werden?“

„Ja!“ Er sah ungelenkt nach den Händen seines Einzeligen. Wer man nur mehr auf vier Füßen sieht Hans — und ist alles da! — Er zog in die Mundwinkel wo alles Dorfbachsches Eigentum war von den Wäldern bis den Berg hinausprangen bis hinunter wo der Fluß im Tal die Grenze machte — Alles da! wiederholte er. „Und die Mutter hat im Haus auserwählt wie ich herauskomme. Dann möchtet man auch doch es einem gehört der den elanen Namen trägt, und nicht einem Fremden herablassend der das alles auseinanderreißt und verschließt und den Wald niedermacht wie eine Kuh die keine Milch mehr gibt. Wir haben lange genau gewartet und geschafft und nicht gewußt wie wir daran sind. — Siebenunddreißig Jahre Hans! — Und jetzt —“

„Deut möchtest du Gewißheit haben! — Trudel!“

Die junge Frau kam eben den Weg entlang und hatte die Arme voll Tannenzweige. Sie sah herüber und kam über den Rasen gelaufen. Ihre Augen strahlten ihn an. „Du wünschst?“

Er tadelte sie bedrohlich. „Kind, warum läufst du immer, wenn ich dich rufe!“

Der alte Dorfbacher bekam ein ängstliches Gesicht. Also war's doch so, wie er befürchtet hatte. Wenn sie schon nicht laufen sollte, war's mit den Bungen doch wohl nicht ganz lauber.

Vater möchte dich etwas fragen, Trude!“ Im nächsten Augenblick trat der Doktor an den Haun und rief einem der Knechte, die auf der Weile schafften etwas zu. Dann schwang er sich hinüber und ging den Wald hinauf.

Trude ich den alten Dorfbacher erwartend an. „Was möchtest du wissen, Vater?“

„Der Teufelsjunge!“ — Der Alte sah dem Sohn nach, der eben hinter den Stämmen verschwand. Er machte in seiner Verlegenheit eine ungeschickte Armbewegung und blieb eine Schwiegertochter von der Seite an. „Trude —“

Sie nickte ermutigend.

„Trag erst dein Grünzeug in die Stube. Trude — dann kommst du wieder.“

Sie gehörte willig und ging eilig dem Hause zu.

Als sie wieder kam war der alte Dorfbach verschwunden. Max saß vor dem offenen Fenster auf der breiten schmalen Bank die um die rohe Stube lief und sah, als sie wieder in das Zimmer trat. „Du hast ihn nicht mehr gesehen?“ Sie verneinte. Über sie verstanden sich förmlich. Er meinte den Doktor und sie den Schwiegervater. Sofort erhob er sich ihr den Gatten zu suchen. „Ich bringe ihn dir wieder.“ Dann war er hinaus. Ihr Gesicht hatte einen ganz verärgerten Ausdruck als sie ihm nachhieb.

Mutter Dorfbach entsekte sich als sie hereinlief und Trude stand allein in der Ecke. „Sie machen die Männer. Raum ist man auch nicht mehr verheiratet —“

„Es sind schon elf Mutter!“

Die Greisin muhte erst durch die Fenster gucken daß draußen die Auerkel reisten sonst hätte sie es nicht für möglich gehalten. „Hast du kein Verlangen nach irgend etwas, Kindchen? Es ist alles da!“

„Alles da!“

Hab ich nun irgend etwas Unrechtes gesagt, dachte Mutter Dorfbach, denn Trude legte mit einer ruhigen Bewegung den Kopf auf die Arme und blickte das Gesicht hinein. „Ist er böse gewesen mit dir? Niemand's nicht hart. Die Männer haben oft und zu oft. Wer er ist nicht so. Ich weiß ja, wie lieb er dich hat.“

(Fortsetzung folgt.)

Laurahütte u. Umgebung

Deutsche Wähler!

Liste einsehen!

Nur noch vier kurze Wochen trennen uns von dem für uns so wichtigen 11. Mai, dem Tage, an dem unsere Vertreter für den Schlesischen Sejm gewählt werden sollen. Bekanntlich darf nach dem Artikel 1 der Wahlordnung zum Schlesischen Sejm jeder polnische Staatsbürger ohne Unterschied des Geschlechts sein Wahlrecht ausüben, wenn er am 13. März 1930 das 21. Lebensjahr vollendet hat und bereits am 12. März 1930 seinen Wohnsitz auf dem Gebiete der Woiwodschaft Schlesien hatte. Jeder deutsche Wähler muß es als seine heiligste Pflicht betrachten, daß seinige zu tun, damit er seines Wahlrechtes nicht verlustig wird.

In erster Linie muß er sich dafür interessieren, in welchem Wahllokal er am 11. Mai zu wählen hat. Diese Wahllokale müssen in den einzelnen Ortschaften spätestens am 2. April durch die Hauptwahlkommission veröffentlicht werden. Desgleichen muß am selben Tage bekannt gemacht werden, in welcher Zusammenhang die Ortskommission ernannt wurde, welches das Amtslokal dieser Kommission ist und während welchen Stunden diese Kommission amtiert.

Wir machen schon heute darauf aufmerksam, daß in diesen bekannt gemachten Wahllokalen in der Zeit vom

7. April bis 14. April 1930

die Wählerlisten zur öffentlichen Einsicht ausliegen.

Wir haben also nur acht Tage Zeit, um uns zu überzeugen, ob wir in den Wählerlisten eingetragen sind. Jeder deutsche Wähler hat die Pflicht, sofort in den ersten Tagen der Listenauslegung sich davon zu überzeugen, ob sein Name in der Wählerliste steht und ob auch alle Daten usw. richtig eingetragen sind.

Wer seinen Namen gar nicht oder diesen, ebenso Geburtsdatum, Straße und Hausnummer unrichtig eingetragen findet, hat sofort, spätestens jedoch am 14. April Einspruch zu erheben. Der Einspruch kann schriftlich oder mündlich zu Protokoll gegeben werden.

Nach Artikel 27 der Wahlordnung hat die Wahlkommission die Einsprüche innerhalb drei Tagen zu erledigen. Gegen die Entscheidung der Ortskommission steht dem Einspruchserhebenden das Recht der Berufung zu und zwar innerhalb 48 Stunden nach Erhalt des Bescheids der Ortskommission. Auch diese Berufungsreklamationen können schriftlich oder mündlich vorgebracht werden.

Wird gegen einen Wähler von Seiten einer anderen Person Einspruch erhoben und der Antrag auf Streichung aus der Wählerliste gestellt, so ist die Ortskommission verpflichtet, spätestens am nächsten Tage diejenige Person, welche gestritten werden soll, davon zu benachrichtigen. Dieser Benachrichtigung muß der Artikel 36 des Gesetzes beigelegt werden, welcher lautet:

„Personen, deren Wahlrecht angezweifelt wird, können innerhalb 8 Tagen vom Tage der Zustellung der Benachrichtigung bei der Ortskommission Berufung einlegen.“

Die Ortskommission hält die Anträge auf Streichung aus der Wählerliste solange zurück, bis der Berufungstermin von 3 Tagen abgelaufen ist. — Art. 37 —

Gegen die Entscheidungen der Hauptwahlkommission steht dem betreffenden Wähler das Recht zu, Berufung beim Appellationsgericht in Kattowitz einzulegen.

Deutsche Wähler! Niemand versäume die sieben Tage vom 7. bis 14. April 1930!

84. Geburtstag.

o. Am gestrigen Mittwoch, den 2. April d. Js., feierte ein alter Siemianowitzer Bürger, der pensionierte Wagemeister Vincent Schmidt, wohnhaft auf der ul. Smilowskiego 20 in Siemianowiz, seinen 84. Geburtstag in voller geistiger und körperlicher Frische. Schmidt war vom Jahre 1867 bis 1924, also 57 Jahre in der Laurahütte tätig. Nachträglich herzlichste Glückwünsche!

Direktor Janisch 25 Jahre bei W. Finken.

o. Am 1. April d. Js. konnte Herr Direktor Herr Wolf Janisch auf eine 25jährige, arbeitsreiche Tätigkeit bei der Kesselfabrik W. Finken in Siemianowiz zurückblicken. Seitens der Firma sowie der Angestellten und Arbeiter wurden dem Jubilar wohlverdiente Ehrungen zuteil. Aus Anlaß des Jubiläums fand am Mittwoch, den 2. April, im Dödichen'schen Lokal eine kleine Feier statt, welche einen wohlgelebten Verlauf nahm. Wir schließen uns den Glückwünschen mit einem herzlichen Glückauf an.

Für die deutschen Bürger.

m. Kaum haben wir die Gemeindewahlen überwunden und schon wieder rufen die Behörden nochmals die Bürger zur Wahlurne. Diesmal sollen unsere Vertreter für den Sejm gewählt werden. Die Vorbereitungen sind bereits im Gange und schon ab 8. d. Mts. werden die Wählerlisten zu den Sejmwahlen im hiesigen Gemeindebüro zur Einsicht ausgelegt werden. Wir raten den deutschen Bürgern, sich überzeugen zu wollen, ob sie auch in den Listen eingetragen sind, da anderenfalls sie ihr Stimmrecht verlieren.

Ausschreibung.

o. Die Gemeinde Siemianowiz hat die Aufstellung von verschiedenen hölzernen Jänen im Rechnungsjahr 1930 öffentlich ausgeschrieben. Angebotsunterlagen sind kostenlos im Zimmer 20 des Gemeindeamts während der Dienststunden zu haben. Die verschlossenen und mit Preisen versehenen Angebote sind mit der Aufschrift „Oferta na budowe pletów drzewianianych“ bis Montag, den 7. April d. Js. vormittags 10 Uhr, beim hiesigen Gemeindevorstand einzureichen.

Wahl des Gemeindevorstandes.

m. Die Versammlung der neu gewählten Gemeindevertretung in Landgemeinde, zum Zwecke der Wahl des Gemeindevorstandes, hat 14 Tage nach Bekündung des Wahlergebnisses zu erfolgen, sofern kein Wahlprotest gegen die ganzen Wahlen oder gegen die Wahl von mehr als der Hälfte der Gemeindevertreter erhoben worden ist. Die Gemeindevertretung beruft und leitet ein besonderer Delegierter, der von der zuständigen Aufsichtsbehörde aus der Wahl bestimmt wird. Der Delegierte soll in der Regel der Gemeindevorsteher sein. Die genannten Funktionen übt der Delegierte zur Konstituierung des Gemeindevorstandes aus.

Zweite internationale Bogveranstaltung in Laurahütte

Der Bogclub Hindenburg als Guest — Hellfeld (Südostdeutscher Meister) erstmals in den Reihen der Laurahütter — Beginn 11 Uhr vormittags im Kino Kammer

Der Laurahütter Amateurbogclub veranstaltet am kommenden Sonntag, den 6. April im Kino, Kammerzaal, auf der Wandastrasse seine zweite internationale Bogveranstaltung. Diesmal verzichtet er sich den bekannten Bogclub Hindenburg, der erstmals in Laurahütte seine Visitenkarte abgeben wird. Der Hindenburger Bogclub zählt in seinen Reihen eine große Anzahl deutsch-österreichischer Meister. Namen wie Kroll, Biewald, Wintler und Richter sind uns allen nicht unbekannt. Die Mannschaft selbst zählt zu den besten von Deutsch-Oberschlesien. Der Laurahütter Amateurbogclub erhält durch die Mitwirkung des bekannten Umlandes Hellfeld (früher Heros Beuthen) eine wesentliche Verstärkung. Gleichfalls verbessert wird die Mannschaft durch die ostoberschlesischen Boger wie Wistrach (B. R. S. Katowice) und Ciba (Olsztyn).

Wenn auch für die Laurahütter die Siegesaussichten sehr gering sind, so dürfen jedoch die Laurahütter alles aufbieten, um ein günstiges Ergebnis herauszuholen. Die Hauptkämpfe dürften ohne Zweifel die Paare Hellfeld-Hindenburg und Hellfeld-Laurahütte, Swoboda-Hindenburg — Kowall-Laurahütte, Wintler-Hindenburg — Ciba Olsztyn, sowie Richter-Hindenburg (deutsch-österreichischer Meister) und Wistrach (B. R. S. Katowice) liefern. Die Eintrittspreise werden recht volkstümlich gehalten werden. Wir raten den hiesigen Bogfreunden, sich schon heute mit Eintrittskarten zu versorgen, in den bekannten Vorverkaufsstellen zu haben sind. Als Ringrichter wird Herr Kommissar Urbanczyk (Polizeiklub Katowice) fungieren. Vor den Kämpfen in den Paaren wird das bekannte Orchester des Kinos „Kammer“ konzertieren. Den hiesigen Sportfreunden steht somit wieder eine delikate Sensation bevor. Keiner darf sich diese Bogveranstaltung entgehen lassen. Die genauen Paarungen sind wie nachstehend:

Fliegengewicht: Kroll, Hindenburg — Lison, Laurahütte; Bantamgewicht: Jamcole, Hindenburg — Michalik, Laurahütte; Bantamgewicht: Schönemann 2, Laurahütte — Spallek, Laurahütte; Federgewicht: Richter, Hindenburg — Hellfeld, Laurahütte; Leichtgewicht: Biewald, Hindenburg — Schönemann 1, Laurahütte; Leichtgewicht: Plewig, Hindenburg — Brzosta, Laurahütte; Weltergewicht: Swoboda, Hindenburg — Kowall, Laurahütte; Mittelgewicht: Nikramek, Hindenburg — Baingo, Laurahütte; Halbschwergewicht: Wintler, Hindenburg — Ciba, Olsztyn; Schwergewicht: Richter, Hindenburg — Wistrach, B. R. S. Katowice.

m.

Der Hockeyclub Laurahütte am kommenden Sonntag in Breslau.

Schon am Sonntag, den 5. April beginnt sich der Laurahütter Hockeyclub nach Breslau, wo er vom B. f. B. (Verein für Bewegungsspiele) Breslau zu einem Gastspiel eingeladen worden ist. B. f. B. ist süddeutscher Meister und erst vor drei Wochen gelang es ihm, sich die schlesische Meisterschaft mit einem 2:0-Siege über seinen größten Rivalen Sportclub „Schlesien“ sicherzustellen. Die Einladung wurde von dem Laurahütter Verein dankend angenommen, gilt es doch wieder, die alten Freundschaftsbeziehungen aufzufrischen und zu dem Verhältnis zu bringen, wie sie früher bestanden. In den Jahren 1922 und 1923 waren die Laurahütter Hockenstein ständige, gern gejachte Gäste in Breslau und spielten mit wechselndem Erfolge. Die großen Umwälzungen, die die späteren Jahre mit sich brachten, verschonten auch den Hockeyclub nicht und es trat ein Stillstand ein. Mit der Zeit verhügten die ehrlichen Gemüter und wieder ist es jetzt der B. f. B. Breslau, wie ehedem, der mit aller Macht versucht, alte Freundschaftsbande wieder neu anzuknüpfen und alte Beziehungen herzustellen. Der Laurahütter Hockeyclub begibt sich nach Breslau mit der ersten Senioren- und Junioren-Mannschaft. Die Spiele finden am Sonntag um 3 Uhr und 4 Uhr auf dem B. f. B.-Platz statt. Die Laurahütter werden sich möglichst sträuben, um ehrenvoll abzuschmeiden. Beider macht sich die allzu lange unverständliche Ruhepause unangenehm bemerkbar. Die Laurahütter fahren in folgender Aufstellung: Langfort, Kohler-Soboczyk, Majorek-Schulz-Kirschner, Hofmann-Janczyk-Turcza 1, Sojka und Zajac. Wir wünschen dem Hockeyclub in Breslau einen recht guten Erfolg.

m.

An die Eltern und Erzieher der schulentlassenen Jugend.

Hinein in die deutschen Turnvereine.

Wieder kommt ein Jahrgang von Jungen und Mädchen von der Schule herunter, um ins Leben zu treten und um sich vorzubereiten auf den Durchgangsweg der Selbstständigkeit. Heute muß jeder einen Beruf ergreifen, der Junge, wie das Mädchen, das früher seine natürliche Aufgabe in der Betreuung des Haushalts sah. Die Verschiebung der wirtschaftlichen Verhältnisse hat es mit sich gebracht, daß heute das Mädchen genau so wie der Knabe danach streben muß, sich ein Dasein zu schaffen, das ihm Selb-

Unterstützungsgelder.

m. Für die abgebauten Arbeiter der Richterschächte in Siemianowiz wird zu den Osterfeiertagen eine außerordentliche Unterstützung, welche aus dem Reservefonds der Pienigrafie entstammt, zur Auszahlung gelangen. Alle Arbeiter dieser Anlage sollen sich beim Betriebsrat melden. Zur Auszahlung werden Beträge von 10—30 Zloty je nach Familienstärke erfolgen.

Wer wird dem Verunglückten die Krankenkosten bezahlen.

=m= In unserer letzten Nummer brachten wir u. a. eine Notiz: Bei Kanalisationsarbeiten beschädigt. — Niedere Erdkundigungen haben ergeben, daß in diesem Falle eine große Nachlässigkeit vorliegt. Der Hausbesitzer P. von der ulca Bytomskia wollte einen Anschluß an die Ortskanalisation herstellen. Wie es so manchmal geht, wollte er die Unternehmungskosten sparen und spielte selbst Unternehmer. Selbstverständlich waren die hinzugezogenen Arbeiter weder der Krankefalle angemeldet, noch wurde für diese eingesetzten Schacharbeiter nirgends ein Beitrag für die Unfallversicherung (früher nannte man es Berufsgenossenschaft) gezahlt. Der verunglückte Kalimoda soll Rippenquetschungen und einen Nervenschaden davongetragen haben und der Ausstraggeber P., der die Arbeiten „Unter der Hand“ ausführen wollte, wird wohl die beabsichtigten Ersparnisse an seinem Geldbeutel merken. Der Vorfall gibt Veranlassung, allen zu empfehlen, ihre Arbeiten, gleichviel welcher Art, nur durch berufsmäßige Unternehmer ausführen zu lassen, wenn sie mit den Versicherungsgegenen nicht in Konflikt und mit dem Strafgezettel nicht in Gegensatz kommen wollen.

Das Zitherkonzert fällt aus.

o. Das für den 10. April d. Js. in den hiesigen Kammer-Spielspielen angekündigte Konzert des Zithervereins Siemianowiz,

ständigkeit verleiht und die Möglichkeit gibt, sich durch den Wettkampf siegreich durchzuspielen.

Es werden außerdem andere härtere Aufgaben an den jugendlichen Menschen gestellt als früher. Außerdem leidet unsere heutige Jugend an den Zeitercheinungen, die bei allen Fortschritten der Zivilisation doch nicht abzuleugnen sind. Denn heute ist der Materialismus Trumpf. Deshalb fordert der Kampf um das tägliche Brot heute gesunde starke Menschen, die auch all das überwinden, was das Berufsleben unserer Tage so ungesund macht. Schauen wir doch einmal hinein in die gasgeschwängerten Räume der Fabriken, in die staubfüllten Räume der Büros: das ist alles für die Erwachsenen schwer tragbar, um wieviel mehr noch für den Jugendlichen, dessen Körper noch in der Entwicklung steht, und der infolgedessen noch weit mehr anfällig ist, als der in seinem Wachstum vollendete. Körper und Seele der Jugendlichen sind durch die wirtschaftlichen Entwicklungen, durch das Gemeinschaftsleben und die Lebensverhältnisse in einer wenig erfreulichen Weise bedroht.

Wer deshalb eine gesunde Jugend, und auch eine leistungsfähige Jugend haben will, der wird bemüht sein, seinen Kindern, seinen Lehrlingen und seinen Lehrlädeln, die ins Leben hinzuzureten, auch die Möglichkeit zu verschaffen, daß sie sich allen Anforderungen des Berufslebens körperlich und seelisch gewachsen fühlen und Siegreich alles bewältigen und überwinden, was ihnen in ihrer Entwicklung hinderlich ist.

Über wie kann dieser Ausgleich geschaffen werden? Den Ausgleich bringen gute Kameradschaft und Leibesübungen. Sage mit wem du umgehst, und ich will dir sagen, wer du bist. Dieses Wort ist auch heute noch wahr. Deshalb werden Eltern und Erzieher bemüht sein, die ihrem Schutz anvertrauten Jugendlichen in einen Kameradenkreis zu bringen, von dem sie wissen, daß er ihre Lieder gern singt, und die werden versuchen, ihnen die körperlichen Grundlagen zu geben, damit sie alles Ungefahrene, alles Unnatürliche, das das Berufsleben mit sich bringt, überwinden.

Wie kann das auf billige und gute Weise erreicht werden? Am besten sicherlich dadurch, daß die Jugend in den Turnvereinen der Deutschen Turnerschaft sind und für die Jugend besondere Turngelegenheiten geschaffen, bei denen sie unter der Leitung erfahrener Erzieher, die zum größten Teil ehrenamtlich und aus Freude an ihrer erzieherischen Arbeit tätig sind, sich körperlich und seelisch zu zügeln und entwickeln können. Denn der deutsche Turnverein gibt in besonderen Abteilungen für Jungmädchen und Jünglinge jedem Jugendlichen Gelegenheit, sich körperlich zu schulen, zu festigen und zu vervollkommen, im mittlern und kraftbildenden Geräteturnen, in der Körperschule, in den Übungen des Laufs, Sprungs- und Wurfs, im Turn- und Sportspiel, im Schwimmen, im Fechten, im Wintersport und nicht zuletzt im Wandern, das seine besonderen erzieherischen Werte in sich trägt. Heute spielt sich nur noch ein Teil des Turnens in der Halle ab, während der größte Teil im Freien, also in Licht, Luft und Sonne zur Durchführung gelangt. Bei, da weiten sich die Lungen, da wird der Körper stark, da werden die Sinne geweckt und wird der Charakter gebildet. Im Wettkampf, im Wettspiel und in fröhlicher Jugendlust lernt der Mensch den Willen zwingen und den Körper beherrschen, da geht ihm erst ganz das Sonnenland der Freude auf, das jedem Menschen erreichbar ist, wenn er sich nur ernsthaft bemüht, es zu erlangen. Kameradschaftsgeist, fröhliches Tummeln, gute Verkehrsformen, das alles wird den Jugendlichen geradezu auf selbstverständliche Weise zu teilen und wo es wohltut, hilft die erzieherische Weise nach.

So wird der Jugend in den Turnvereinen Licht, Luft und Sonne, Kraft und Gesundheit beschert und jenes Freudenland erschlossen, das sie in dem Hasen und Treiben des Alltagslebens versagt scheint. Es ist nur Geringes für all diese Freuden und Segnungen zu leisten, aber die geringen Beiträge werden aufgewogen durch Werte, die um ein Vielfaches höher sind als die Beiträge, die auch auf die ältesten Rückstöße nehmen. Doch jeder Vater, jede Mutter, jeder Lehrer, jeder Erzieher den ihnen anvertrauten Jugendlichen diese Freuden erschließen, die aus dem deutschen Sport strömen. Die leuchtenden Augen, die Frisch- und die Gesundheit der Jugend werden ihnen der beste Dank für das Verständnis und das Entgegenkommen sein, daß sie ihren Lieben schenken, wenn sie den Eintritt in einen Turnverein gestatten. Wer wollte nicht mitwirken, damit recht viele des Segens teilhaftig werden, den das Turnen in seiner modernen und vielseitigen Einstellung jedem Jugendlichen zu bringen vermögt?

So wird der Jugend in den Turnvereinen Licht, Luft und Sonne, Kraft und Gesundheit beschert und jenes Freudenland erschlossen, das sie in dem Hasen und Treiben des Alltagslebens versagt scheint. Es ist nur Geringes für all diese Freuden und Segnungen zu leisten, aber die geringen Beiträge werden aufgewogen durch Werte, die um ein Vielfaches höher sind als die Beiträge, die auch auf die ältesten Rückstöße nehmen. Doch jeder Vater, jede Mutter, jeder Lehrer, jeder Erzieher den ihnen anvertrauten Jugendlichen diese Freuden erschließen, die aus dem deutschen Sport strömen. Die leuchtenden Augen, die Frisch- und die Gesundheit der Jugend werden ihnen der beste Dank für das Verständnis und das Entgegenkommen sein, daß sie ihren Lieben schenken, wenn sie den Eintritt in einen Turnverein gestatten. Wer wollte nicht mitwirken, damit recht viele des Segens teilhaftig werden, den das Turnen in seiner modernen und vielseitigen Einstellung jedem Jugendlichen zu bringen vermögt?

Berloren.

o. Der Kriegsinvaliden Bernard Boffa, wohnhaft auf der ul. Węglowa 10 in Siemianowiz, hat seine Brieftasche mit Geld, der Verlehrkarte und der Kriegsinvalidenkarte verloren. Der ehrliche Finder wird gebeten, ihm die verlorenen Sachen zuzustellen.

Frühlingsarbeiten in der hiesigen Gemeinde.

o. Die durch den starken Frost im vorletzten Winter zerstörten Bäume auf den Straßen von Siemianowiz, welche im vergangenen Herbst ausgerodet werden mußten, werden jetzt durch neue, junge Bäumchen ersetzt. Auch die Grünanlagen an der Laurahütte auf der Hüttstraße werden in Ordnung gebracht. Die ganze Anlage wird mit neuer Muttererde aufgeschüttet. Die Wege werden auf beiden Seiten ebenfalls mit Bäumen und Sträuchern bepflanzt. Später sollen auch Bänke dabei aufgestellt werden. Zu begrüßen wäre es, wenn die Gemeinde in dieser Grünanlage auch einen Kinderpielplatz anlegen würde, an denen unsere Gemeinde doch verschwindend wenig besitzt. Die Kinder würden dann nicht mehr sonder auf den Straßen herumlaufen, wo sie sehr leicht dem Verkehr zum Opfer fallen können.

Hilfe für den Gartenbesitzer.

Der Frühling scheint in diesem Jahr beinahe kalendermäßig zu beginnen und es wird höchste Zeit, die Gärten in Ordnung zu bringen und neu zu bepflanzen. Gute Bücher über Garten-, Obst- und Gemüsebau sind dabei die größten Helfer und geben wertvolle Ratschläge. Die Geschäftsstelle der Laurahütter Zeitung weist bei dieser Gelegenheit auf ihr großes Lager von modernen Gartenbüchern hin, die jederzeit unverbindlich eingesehen werden können. Sonderverzeichnisse über Gartenbaubücher stehen gern zur Verfügung.

Ist das möglich?

Im Falle klingt diese Ueberschrift unmöglich, denn es kann doch keiner Obermeister werden, wenn er noch keine Meisterprüfung abgelegt hat. Und doch hat die Gemeinde Siemianowiz den Ruhm, einen solchen zu besitzen. Also beruht diese Ueberschrift doch auf Wahrheit. Es handelt sich in diesem Falle um einen Siemianowitzer Friseur, der noch keine Meisterprüfung abgelegt hatte, jedoch zum Obermeister ernannt wurde. Vom richtigen Standpunkt aus ist so etwas gar nicht zulässig, aber welche Unmöglichkeiten sind denn jetzt nicht zur Tat verwandelt worden.

Kostenloser Stoffmalkursus.

Die Pelikan-Stoffmalerei ist wieder um einige Neuheiten reicher. Erregt vor etwa Jahresfrist die breiten Pelikan-Stoffmalstifte schon Aufsehen, so stehen heute die reizvollen Wischarbeiten, hergestellt mit den Pelikan-Positiv-Magnat-Schablonen, die neuen licht- und wässrigen Pelikan-Lasuren und die Sprühe für Pelikan-Stofflasuren im Mittelpunkt des Interesses. Diese Neuheiten wie auch die bereits bekannten Techniken der Stoffmalerei werden in Siemianowiz kostenfrei am Mittwoch, den 9. April 1930 nachmittags von 3-5 Uhr und abends von 6-10 Uhr im Restaurant „Duda“, ul. Bytomka, auf Veranlassung der Fa. Kattowitzer Buchdruckerei u. Verlags-Sp.-A. vorgeführt. Hier haben die Damen Gelegenheit, auf mitgebrachten Stoffen selbst praktisch zu arbeiten. — Die zu gleicher Zeit stattfindende Ausstellung sollte von allen Interessenten besucht werden. Die große Zahl der fertig gemalten Arbeiten modernster Machart, wie Kleider, Schals, Kissen, Decken, Krawatten, Handtaschen und vieler anderer Dinge bieten den Besuchern zahlreiche Anregungen zum eigenen Schaffen. Für Anfänger und auch für Kenner dieser netten Liebhaberei gibt es in den bekannten Pelikan-Stoffmaskursen stets etwas Neues zu lernen.

Kino „Apollo“.

Ab heute läuft im Kino Apollo der in allen Sprachen der Welt bekannte Moniuszko-Opernfilm, betitelt „Halka“, über dieleinwand: Filmhinhalt: Der junge Gutsbesitzer Janusz Ostrowatz lernt die schöne Halka, die Nichte eines Mühlenbesitzers, kennen und verliebt sich sterblich in dieselbe. Vergobens wirbt schon seit langer Zeit um die Land Halkas, ein in demselben Dorfe ansässiger Bauer, Jontek. Halka schlägt die Liebe Jonteks entschieden ab und erwidert die des jungen und frischen Janusz. Die Mutter von Janusz, die tolle Frau Ostrowatz, sieht dies ungern und lehnt ihren Sohn von Halka ab, daß sie ihn mit der reichen und hübschen Nachbarstochter Stoltz bekannt macht. Der Plan gelingt, Janusz verliebt sich in dieselbe und vergibt rasch Halka, die inzwischen einem Kinde das Leben schenkte. Bald Halka von der bevorstehenden Verlobung Janusz's mit Stoltz erfahren hatte, eilt sie ins Schloß, versucht dort ihren früheren Geliebten Janusz zu sprechen, doch wird sie dort verachtet und verstoßen. Zu Hause angekommen, findet sie ihr Kind tot vor. Voller Gram und vollständig gebrochenen Herzens sucht sie in der Kirche die Beinähnung Janusz's statfindet. Der Verzweiflung nahe, eilt sie davon, sucht Zuflucht in den Wäldern und gelangt an die Stelle, an der ihr Janusz Liebe und Heirat geschworen hatte. Des weiteren Lebens überdrüssig, wirft sie sich vom Felsen in die unter fliegende Donau und händet so ein blühendes Menschenleben ein tragisches Ende. In den Hauptrollen: Zofia Szymanska, der polnische Filmstar, die im Film die Hauptrolle „Halka“ verkörpert. Außerdem wirken mit: Harry Cort, Zofja Lindorfowna, Marjan Palewicz. Die Musik und Gesangsdarbietungen werden ausgeführt durch den berühmten und beliebten Chor und durch die bekannten Solisten der Warschauer und Kattowitzer Oper. Infolge der hohen Kosten nur wenig erhöhte Preise.

Gottesdienstordnung:

Katholische Pfarrkirche Siemianowiz.

Freitag, den 4. April.

1. hl. Messe vom Apostolat.

2. hl. Messe von der deutschen Ehrenwache.

3. hl. Messe für verst. Marie Kasperk.

Sonntagnachmittag, den 5. April.

1. hl. Messe für verst. Pauli Majur, Ehefrau Katharina und Wolf Brehner.

KINO APOLLO

Ab kommenden Donnerstag!

Das in allen Sprachen der Welt bekannte heimische Moniuszko's Opernwunder nach dessen Motiven im Januar d. Jahres ein Filmmeisterwerk, betitelt:

HALKA

fertiggestellt wurde - Die größte Sensation aller Kinos - Der größte poln. Film mit speziellen Musik- u. Gesangdarbietungen ausgeführt durch den berühmten und beliebten Chor und durch die bekannten Solisten der Warschauer und Kattowitzter Oper!

Film „HALKA“, jetzt schon das Tagesgespräch von Siemianowic und Umgebung!

Kinoorchester bedeutend verstärkt!

Preise wenig erhöht!

In den Hauptrollen:

ZORIKA SZYMAŃSKA

der poln. Filmstar, die im Film die Hauptrolle „HALKA“ verkörpert

Harry Cort - Zofja Lindorfowna - Marjan Palewicz

Die Hauptdarstellerin der „HALKA“ Frl. Zorika Szymanska wird am Freitag, den 4. d. Mts. um 8 Uhr abend ihrer Kino-Vorstellung „HALKA“ beiwohnen!

Nestle's Kindermehl
nahhaft, leichtverdaulich
Frankenkost Säuglingsnahrung
Braucht über Säuglingspflege kostenlos in Apotheken & Drogerien usw.

Schwere Bluttat in Militschütz

Vater und Sohn von Messerhelden niedergestochen — Der Täter ein ehemaliger Schupobeamter

Militschütz. In der 9. Abendstunde des gestrigen Tages spielte sich auf der Laurentiusstraße eine schwere Bluttat ab. Der 60 Jahre alte Invalid Schudot und sein 25 jähriger Sohn Helmut wurden von 2 Raubgesellen niedergestochen. Der Grubenbauer Ignaz Knapas und der Grubenarbeiter Leo Podlaistki, beide aus Militschütz, waren aus einer Wirtschaft gewiesen worden. Als Vater und Sohn Schudot ebendaus die Straße betraten, wurden sie von den beiden überfallen und niedergestochen. Der Grubeninvalid Karl Schudot war auf der Stelle tot. Sein Sohn Helmut trug ebenfalls lebensgefährliche Verletzungen davon. Die Täter konnten verhaftet werden.

Eine Schieferstunde durchlief gegen 8 Uhr abends die Gemeinde Militschütz. Überall sah man erregt: Menschengruppen beisammenstehen, die sich lebhaft über die grauenhafte Tat unterhielten. Immer wieder hörte man, daß zwei unschuldige Menschenleben von rücksichtsloser Widerhand niedergestochen wurden. Ein Vater im Alter von 60 Jahren und sein hoffnungsvoller Sohn im Alter von etwa 25 Jahren liegen vor der Gastwirtschaft Brauer, von Messerstichen zerstört in ihrem Blute. Weinend, klagend und sich die eigenen Haare rauend, sah man die alte Ehefrau und Mutter der Niedergestochenen bei der Leiche. Allseitig wird dieser schwergeprüften Frau größte Teilnahme entgegengebracht. Laute Verwünschungen werden gegen die Mörder laut. Bald erscheint die Polizei, die das Überfallabwahrkommando und die Mordkommission alarmiert. In kürzester Zeit sind diese auf rasenden Autos zur Stelle und nehmen den folgenden Tatbestand auf:

Der ehemalige Schupobeamte Leo Podlaistki, deute arbeitschwer und daher arbeitslos, befand sich mit einem anderen Bürger in der Gastwirtschaft Brauer. Dort verlangten sie Bier und Schnaps, erhielten aber nichts. Daraufhin schworen sie dem Gastwirt Nachs, weil sie von diesem wegen Zechprellerei geohrfeigt worden sind. Die Zechpreller wurden auch von der Polizei festgenommen, sind aber nach Feststellung der Personalien wieder auf freien Fuß gesetzt worden. Nachschaubend erschienen sie wieder im Brauerschen Lokal und verlangten Verabstaltung von Alkohol, was ihnen jedoch wiederum verweigert wurde. Da der Gastwirt die Zechpreller auf andere Weise nicht los werden konnte, ließ er sein Lokal räumen. Der junge Schudot stand an der Tür, als Podlaistki und sein Kumpel die Gastwirtschaft verlassen wollten. Aus noch unerklärlichen Gründen stach Podlaistki mit seinem Messer nach Schudot und traf ihn in die Herzgegend. Lautlos sank der Getroffene zusammen. Der nachkommende Vater sah den niedergestochenen Sohn und eilte ihm zu Hilfe. Auch nach ihm stach sofort der Mörder und traf die Halschlagader. Der Getroffene fiel tot zur Erde nieder. Dem Bierverleger Wallus gelang es sofort nach der Tat, dem Wütenden das Messer zu entreißen, bevor er weiteres Unheil anrichten konnte. Die sofort herbeigerufene Polizei verhaftete die Täter und veranlaßte die Überführung des Getöteten nach der Leichenhalle. Die Empörung über die unselige Tat ist groß.

Was der Radiosender bringt.

Kattowitz — Welle 408,7

Freitag, 12,05 und 16,20: Schallplattenkonzert. 17,15: Übertragung aus Krakau. 17,45: Unterhaltungskonzert. 19,05: Vorträge. 20,05: Musikalische Plauderei. 20,15: Symphoniekonzert. 23: Plauderei in französischer Sprache.

Sonnabend, 12,05: Mittagskonzert. 16,25: Stunde für die Kinder. 17: Übertragung des Gottesdienstes aus Wilna. 18: Für die Kinder. 19: Vorträge. 20,30: Abendkonzert. 22,15: Berichte. 23: Tanzmusik.

Warschau — Welle 1411,8

Freitag, 12,05: Mittagskonzert. 13,10: Wetterbericht. 14,40: Handelsbericht. 15: Vorträge. 16,15: Schallplattenkonzert. 17,45: Nachmittagskonzert. 19,25: Vorträge. 20,05: Musikalische Plauderei. 20,15: Symphoniekonzert.

Gleiwitz Welle 233.

Freitag, 4. April, 15,40: Stunde der Frau. 16,05: Stunde der Musik. 16,30: Aus Berlin: Orchesterkonzert. 17,30: Kinderzeitung. 18: Schlesische Arbeitsgemeinschaft „Wochenende“. 18,15: Aus Gleiwitz: Die deutsche Ostgrenze. 18,40: Stunde der Deutschen Reichspost. 19,05: Wettervorhersage für den nächsten Tag. 19,05: Abendmusik. 20: Wiederholung der Wettervorhersage. 20: Aus der Philharmonie. Berlin: Albertus Magnus-Verein. 21,15: Rundfunkstunde. 22,10: Die Abendberichte. 22,35: Handelslehre.

Sonntag, 5. April, 16: Stunde mit Büchern. 16,30: Die schönsten Stimmen der Welt (Schallplatten). 17,30: Die Filme der Woche. 18: Zehn Minuten Esperanto. 18,10: Rechtslunde. 18,40: Von der Deutschen Welle Berlin: Hans Bredow-Schule: Sprachkurse. 19,05: Wettervorhersage für den nächsten Tag. 19,05: Abendmusik. 20: Wiederholung der Wettervorhersage. 20: Schlesien hat das Wort. 20,30: Aus Berlin: Heiterer Wochenschluß. 22,10: Die Abendberichte. 22,30-24: Unterhaltungs- und Tanzmusik. 24-1: Kabarett auf Schallplatten.

Verantwortlicher Redakteur: Reinhard Mai in Katowitz. Druck u. Verlag: „Vita“, naklad drukarski, Sp. z o. g. o. d. Katowice, Kościuszki 29.

Aus der Wojewodschaft Schlesien

Wichtig für Kriegsinvaliden

Nach einer Mitteilung der Wojewodschaft haben die Bestimmungen über die Invalidenversorgung vom 18. März 1921 eine Wänderung erfahren. Demnach können diejenigen Personen, die ein Anspruch auf Invalidenrente haben, sei es, daß sie Kriegsverletzte sind, oder Hinterbliebene von verstorbenen Kriegsinvaliden, soweit diese Fälle vor dem 1. Juli 1929 eingetreten sind, sich bis zum 31. Dezember 1930 melden. Bei den Anmeldungen sind alle verfügbaren Dokumente, die eine Invalidität oder Krankheit, soweit sie durch den Heeresdienst hervorgerufen sind, beizubringen. Damit wird erreicht, daß die Geiststeller eher beschieden werden, als wenn erst behördlicherseits Bescheinigungen gemacht werden müssen.

Zur Meldung sind auch diejenigen Personen berechtigt, die sich noch dem 30. April 1922 gemeldet haben, seiner Zeit aber abschlägig beschieden wurden. Zur Registrierung der Eingaben sind berechtigt: der Referent der Kriegsinvalidenabteilung beim Landratsamt für den Kreis Schwientochlowitz, Königshütte, Lublinz und Tarnowitz, ferner der Referent der Kriegsinvalidenabteilung, beim Landratsamt für den Kreis Kattowitz, Pleß, Rybnik und Stadt Kattowitz. Das Recht zur Stellung von Geišttern haben auch diejenigen, die vorher mit ihren Anträgen abschlägig beschieden worden sind, ferner ist es auch zulässig, einen Antrag auf Kriegsinvalidenrente bei den Referenten in den zugeteilten Landratsämtern zu Protokoll zu bringen.

Pelikan-Stoffmalerei

Am Mittwoch, d. 9. April 1930 nachm. von 3-5 Uhr u. abends von 18-20 Uhr findet im Restaurant Duda, ul. Bytomka in Siemianowice ein kostengünstiger

Stoffmalkursus

statt. Jedem Besucher wird Gelegenheit geboten, die Stoffmalerei unter sachkundiger Leitung zu erlernen. Dort werden auch fertig gemalte Kissen, Decken, Schals und viele andere Dinge ausgestellt. Wir bitten, die Ausstellung sowie die Kurse zahlreich zu besuchen.

Leichte, hellfarbige Stoffe bitten wir mitzubringen. Materialien sind während der Kurse zu haben.

Kattowitzer Buchdruckerei u. Verlags-S. A.

Beyers Mode-Führer

mit Schnittbogen der 20 der wichtigsten Schnitte enthält

Wälder 2 Bände

Band I: Damentreitling

Band II: Jungmädchen- und Kinder- Kleidung

Berlag Otto Beyers, Leipzig, L.

Der neue Band

,Zu Tee u. Tanz“

Band 14

mit den bekanntesten u. überall gespielten Tanz-, Revue- u. Operetten-Schlager der Saison, darunter: „Dein Mund sagt nein, doch deine Augen sagen ja“, „Dein ist mein ganzes Herz“ u. „Wer hat die Liebe uns ins Herz gesenkt“ aus „Das Land des Lächelns“, „Am Sonntag will mein Süßer mit mir segeln gehn“, „Es gibt eine Frau, die dich niemals vergißt“, „Madonna in Seide“ usw.

Für Klavier: 9,- Zl.

Für Violine: 5,- Zl.

Kattowitzer Buchdruckerei- u. Verlags-Sp. A. Akcyjna, Katowice, ulica 3-go Maja 12.

Filiale Laurahütte, Beuthener Straße 2

Das Beste der Mode

über Oderberger Moden-

und Einzelheiten der

Moden

aus dem angrenzenden

gebiet.

Die besten und

billigsten Modelle

aus dem angrenzenden

gebiet.

Die besten und

billigsten Modelle

aus dem angrenzenden

gebiet.

Die besten und

billigsten Modelle

aus dem angrenzenden

gebiet.

Die besten und

billigsten Modelle

aus dem angrenzenden

gebiet.

Die besten und

billigsten Modelle

aus dem angrenzenden

gebiet.

Die besten und

billigsten Modelle

aus dem angrenzenden

gebiet.

Die besten und

billigsten Modelle

aus dem angrenzenden

gebiet.

Die besten und